

Vu l'avis 50.064/1 du Conseil d'Etat, donné le 22 septembre 2011, par application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des Chances et des Affaires bruxelloises;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. En exécution de l'article 24, § 1^{er}, du décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes, le profil de formation pour la structure modulaire de la discipline 'grafische technieken' (techniques graphiques), appartenant à l'enseignement secondaire des adultes, est fixé dans l'annexe 1re au présent arrêté.

Art. 2. Le profil de formation visé à l'article 1^{er} est évalué au plus tard trois ans après l'entrée en vigueur du présent arrêté. Les résultats de cette évaluation sont discutés avec le comité directeur visé à l'article 2, 42^o, du décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes.

Art. 3. A partir du 1^{er} septembre 2011, la direction d'un centre d'éducation des adultes ayant la compétence d'enseignement pour la formation modulaire 'Fotografie TSO 3', a également la compétence d'enseignement pour la formation modulaire 'Fotograaf'.

Art. 4. La formation modulaire Fotografie TSO 3 peut, à titre de mesure transitoire, encore être organisée pendant l'année scolaire 2011-2012.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 2011.

Art. 6. Le Ministre flamand qui a l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 7 octobre 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse,
de l'Egalité des Chances et des Affaires bruxelloises,
P. SMET

VLAAMSE OVERHEID

Landbouw en Visserij

N. 2011 — 2818

[C - 2011/35903]

26 OKTOBER 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 22 december 2010 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen voor het behoud van de visbestanden in zee

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,

Gelet op de wet van 12 april 1957 waarbij de koning wordt gemachtigd maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee, gewijzigd bij de wetten van 18 juli 1973, 22 april 1999 en 3 mei 1999 en bij decreet van 19 december 2008;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983, 29 december 1990, 5 februari 1999 en 1 maart 2007 en bij de decreten van 19 december 2008 en 18 december 2009;

Gelet op de wet van 3 mei 2003 tot regeling van de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst voor de zeevisserij en tot verbetering van het sociaal statuut van de zeevisser, artikel 30, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 februari 2005 tot uitvoering van de bepalingen van de wet van 3 mei 2003 tot regeling van de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst voor de zeevisserij en tot verbetering van het sociaal statuut van de zeevisser, artikel 19;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 2009 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009, 6 juli 2010 en 7 juli 2010;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 16 december 2005 tot de instelling van een visvergunning en houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling inzake de instandhouding en de duurzame exploitatie van de visbestanden, artikel 18, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Regering van 22 juli 2011;

Gelet op het ministerieel besluit van 22 december 2010 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen voor het behoud van de visbestanden in zee, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 26 januari 2011, 12 april 2011, 29 juni 2011 en 30 september 2011;

Gelet op de verordening (EU) nr. 57/2011 van de Raad van 18 januari 2011 tot vaststelling voor 2011, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de EU-wateren en, voor EU-vaartuigen, in bepaalde wateren buiten de EU van toepassing zijn;

Gelet op verordening (EG) nr. 388/2006 van de Raad van 23 februari 2006 tot vaststelling van een meerjarenplan voor de duurzame exploitatie van het tongbestand in de Golf van Biskaje;

Gelet op verordening (EG) nr. 509/2007 van de Raad van 7 mei 2007 tot vaststelling van een meerjarenplan voor de duurzame exploitatie van het tongbestand in het westelijk Kanaal;

Gelet op verordening (EG) nr. 676/2007 van de Raad van 11 juni 2007 tot vaststelling van een beheersplan voor de bevissing van de schol- en tongbestanden in de Noordzee;

Gelet op verordening (EG) nr. 1342/2008 van de Raad van 18 december 2008 tot vaststelling van een langetermijnplan voor kabeljauwbestanden en de bevissing van deze bestanden, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 423/2004;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat voor het jaar 2011 vangstbeperkingen moeten worden vastgesteld om de aanvoer te spreiden, en er bijgevolg zonder verwijl behoudsmaatregelen moeten worden getroffen om de door de EU toegestane vangsten niet te overschrijden;

Overwegende dat zowel voor het grote als voor het kleine vlootsegment de toewijspriode ingeval van toewijzing in functie van het motorvermogen in het collectief benuttingssysteem voor vaartuigen afloopt op 31 oktober, het derhalve noodzakelijk is de toegewezen hoeveelheden per kW voor de periode 1 november 2011 - 31 december 2011 vast te stellen;

Overwegende dat een betere spreiding van de aanvoer van schol VIId,e bewerkstelligd kan worden door het aanpassen van maximale vangsten per zeereis, gerekend per vaartdag aanwezigheid in het gebied in kwestie,

Besluit :

Artikel 1. Aan het artikel 14 van het ministerieel besluit van 22 december 2010, houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 29 juni 2011 en 30 september 2011, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° de § 3 wordt aangevuld met een tweede lid :

« Vanaf 1 november 2011 tot en met 31 december 2011 is het in de i.c.e.s.-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder, verboden bij de tongvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 20 kg vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig uitgedrukt in kW. »

2° de § 4 wordt aangevuld met een vierde lid :

« Vanaf 1 november 2011 tot en met 31 december 2011 is het in de i.c.e.s.-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW, verboden bij de tongvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 20 kg vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig uitgedrukt in kW. »

Art. 2. Aan het artikel 15 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 29 juni 2011 en van 30 september 2011, worden met ingang van 1 november 2011 volgende wijzigingen aangebracht :

1° de § 3 wordt aangevuld met een tweede lid :

« Vanaf 1 november 2011 tot en met 31 december 2011 is het in de i.c.e.s.-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder, verboden bij de scholvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 15 kg, vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW. »

2° de § 4 wordt aangevuld met een derde lid :

« Vanaf 1 november 2011 tot en met 31 december 2011 is het in de i.c.e.s.-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW, verboden bij de scholvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 40 kg, vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW. »

Art. 3. Aan het artikel 16 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 29 juni 2011 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de § 3 wordt aangevuld met een tweede lid :

« Vanaf 1 november 2011 tot en met 31 december 2011 is het in de i.c.e.s.-gebieden VIIf,g voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder, verboden tong gevangen in VIIf,g aan te voeren. »

2° de § 4 wordt aangevuld met een derde lid :

« Vanaf 1 november 2011 tot en met 31 december 2011 is het in de i.c.e.s.-gebieden VIIf,g voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW, verboden bij de tongvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 12 kg, vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW. »

Art. 4. Aan het artikel 17 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 29 juni 2011 worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° aan § 1 wordt een tweede lid toegevoegd :

« Vanaf 1 november 2011 tot en met 31 december 2011 is het in de i.c.e.s.-gebieden VIIh,j,k voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of meer, verboden bij de tongvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 4 kg, vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW. »

2° aan § 2 wordt een derde lid toegevoegd :

« Vanaf 1 november 2011 tot en met 31 december 2011 is het in de i.c.e.s.-gebieden VIIh,j,k voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of meer, verboden bij de scholvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 1 kg, vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW. »

Art. 5. In het artikel 18 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 29 juni 2011 en 30 september 2011, worden met ingang van 1 november 2011 volgende wijzigingen aangebracht :

1° de § 4 wordt aangevuld met een tweede lid :

« Vanaf 1 november 2011 tot en met 31 december 2011 is het in de i.c.e.s.-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder, verboden bij de kabeljauwvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 2.000 kg, vermeerderd met 8 kg vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW. »

2° de § 5 wordt aangevuld met een derde lid :

« Vanaf 1 november 2011 tot en met 31 december 2011 is het in de i.c.e.s.-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW, verboden bij de kabeljauwvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 2.000 kg, vermeerderd met 8 kg vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW. »

Art. 6. Het artikel 19, § 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij ministerieel besluit van 12 april 2011, wordt met ingang van 1 november 2011 aangevuld met een tweede lid:

« Vanaf 1 november 2011 tot en met 31 december 2011 is het in de i.c.e.s.-gebieden VIIIb-c, VIIe-k, VIII voor een vissersvaartuig verboden bij de kabeljauwvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 3.000 kg, verhoogd met een hoeveelheid die gelijk is aan 4 kg, vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW. »

Art. 7. Het artikel 20, § 1, van hetzelfde besluit, wordt aangevuld met een tweede lid :

« Vanaf 1 november 2011 tot en met 31 december 2011 is het in de i.c.e.s.-gebieden VIIId voor een vissersvaartuig verboden bij de kabeljauwvangst een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 1 kg, vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW. »

Art. 8. Het art. 23, § 5, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 26 januari 2011 en 29 juni 2011, wordt met ingang van 1 november 2011 aangevuld met een tweede lid :

« In de periode van 1 november 2011 tot en met 31 december 2011 is het in het i.c.e.s.-gebied VIIe voor een vissersvaartuig verboden een totale tongvangst in het desbetreffende i.c.e.s.-gebied te realiseren groter dan 1.000 kg. »

Art. 9. Aan het artikel 24 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 26 januari 2011 en 29 juni 2011 worden met ingang van 1 november 2011 de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de § 1 en 2 worden de woorden "31 december" vervangen door de woorden "31 oktober"

2° aan de § 1 wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« In de periode van 1 november 2011 tot en met 31 december 2011 is het in de i.c.e.s.-gebieden VIIId,e voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder, verboden bij de scholvangst per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 120 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen die tijdens die zeereis in het desbetreffend i.c.e.s.-gebied wordt gerealiseerd. »

3° aan de § 2 wordt een tweede lid toegevoegd, luidend als volgt :

« In de periode van 1 november 2011 tot en met 31 december 2011 is het in de i.c.e.s.-gebieden VIIId,e voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW, verboden bij de scholvangst per zeereis een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 240 kg, vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen die tijdens die zeereis in het desbetreffend i.c.e.s.-gebied wordt gerealiseerd. »

Art. 10. In artikel 27 van hetzelfde besluit, worden met ingang van 1 november 2011 de volgende wijzigingen aangebracht :

1° aan § 4 wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« In afwijking van vorig lid is het in de periode van 1 november 2011 tot 85 % van het quotum is benut vóór 30 november 2011 voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder, verboden bij de rogvangsten per zeereis in i.c.e.s.-gebied VIIId een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 150 kg vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen gerealiseerd tijdens die zeereis in het desbetreffende i.c.e.s.-gebied. »

2° aan § 5 wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« In afwijking van vorig lid is het in de periode van 1 november 2011 tot 85 % van het quotum is benut vóór 30 november 2011 voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW, verboden bij de rogvangsten per zeereis in i.c.e.s.-gebied VIIId een hoeveelheid te overschrijden die gelijk is aan 300 kg vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen gerealiseerd tijdens die zeereis in het desbetreffende i.c.e.s.-gebied. »

Art. 11. Dit besluit treedt in werking op 1 november 2011 en houdt op van kracht te zijn op 1 januari 2012.

Brussel, 26 oktober 2011.

De Vlaamse minister voor Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Agriculture et Pêche

F. 2011 — 2818

[C – 2011/35903]

26 OCTOBRE 2011. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 22 décembre 2010 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Politique de la ruralité,

Vu la loi du 12 avril 1957 autorisant le roi à prescrire des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer, modifiée par les lois des 18 juillet 1973, 22 avril 1999 et 3 mai 1999 et par décret du 19 décembre 2008;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois des 11 avril 1983, 29 décembre 1990, 5 février 1999, 1^{er} mars 2007 et 8 juin 2008, par des décrets des 19 décembre 2008 et 18 décembre 2009;

Vu la loi du 3 mai 2003 portant réglementation du contrat d'engagement maritime pour la pêche maritime et améliorant le statut social du marin pêcheur, notamment l'article 30, § 2;

Vu l'arrêté royal du 17 février 2005, portant exécution des dispositions de la loi du 3 mai 2003 portant réglementation du contrat d'engagement maritime pour la pêche maritime et améliorant le statut social du marin pêcheur, notamment l'article 19;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 2009 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, modifiés par des arrêtés du Gouvernement flamand des 24 juillet 2009, 6 juillet 2010 et 7 juillet 2010;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 décembre 2005 instituant une licence de pêche et portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire relatif à la conservation et à l'exploitation durable des ressources halieutiques, notamment l'article 18, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 juillet 2011;

Vu l'arrêté ministériel du 22 décembre 2010 portant des mesures complémentaires de conservation des réserves de poisson en mer, modifié par les arrêtés ministériels des 26 janvier 2011, 12 avril 2011, 29 juin 2011 et 30 septembre 2011;

Vu le Règlement (UE) n° 57/2011 du Conseil du 18 janvier 2011 établissant pour 2011 les possibilités de pêche et les conditions associées pour certains stocks halieutiques et groupes de stocks halieutiques, applicables dans les eaux UE et, pour les navires UE, dans les eaux soumises à des limitations de capture;

Vu le Règlement (CE) n° 388/2006 du Conseil du 23 février 2006 établissant un plan pluriannuel pour l'exploitation durable de la ressource de la sole dans le Golfe de Gascogne;

Vu le Règlement (CE) n° 509/2007 du Conseil du 7 mai 2007 établissant un plan pluriannuel à l'exploitation durable des ressources de sole dans la Manche Ouest;

Vu le Règlement (CE) n° 676/2007 du Conseil du 11 juin 2007 établissant un plan pluriannuel de gestion pour les pêcheries exploitant des stocks de plie et de sole en mer du Nord;

Vu le Règlement (CE) n° 1342/2008 du Conseil du 18 décembre 2008 établissant un plan à long terme pour les stocks de cabillaud et les pêcheries exploitant ces stocks et abrogeant le Règlement (CE) n° 423/2004;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant que pour l'année 2011 des limitations de captures pour la pêche doivent être fixées afin d'étaler les débarquements, il est nécessaire, en conséquence, de prendre sans retard des mesures de conservation afin de ne pas dépasser les quantités autorisées par la UE;

Considérant que le 31 octobre 2011 vont terminer les périodes dans le cas d'une attribution en fonction de la puissance motrice pour les petits navires d'une part et pour les grands navires d'autre part, qui ressortent d'un système de gestion collectif. Il est nécessaire de fixer les quantités attribuées par kW pour la prochaine période du 1^{er} novembre 2011 jusqu'au 31 décembre 2011;

Considérant qu'un meilleur étalement des débarquements de plie VII_{d,e} peut être réalisé en modifiant des maxima de captures par voyage en mer, calculé par jour de navigation de présence dans la zone concernée,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 14, modifié par les arrêtés ministériels des 29 juin 2011 et 30 septembre 2011, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 3 est complété par un deuxième alinéa, comme suit :

« A partir du 1^{er} novembre 2011 jusqu'au 31 décembre 2011 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), les captures de soles d'un bateau de pêche d'une puissance motrice inférieure ou égale à 221 kW dépassent une quantité égale à 20 kg multipliée par la puissance motrice du bateau de pêche exprimée en kW. »

2° le § 4 est complété par un alinéa quatre, comme suit :

« A partir du 1^{er} novembre 2011 jusqu'au 31 décembre 2011 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), les captures de soles d'un bateau de pêche d'une puissance motrice de plus de 221 kW dépassent une quantité égale à 20 kg multiplié par la puissance motrice du bateau de pêche, exprimée en kW. »

Art. 2. A l'article 15 du même arrêté, modifié par les arrêtés ministériels des 29 juin 2011 et 30 septembre 2011, sont apportées des modifications suivantes à partir du 1^{er} novembre 2011 :

1° le § 3 est complété par un deuxième alinéa :

« A partir du 1^{er} novembre 2011 jusqu'au 31 décembre 2011 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), que les captures de plies d'un bateau de pêche, ayant une puissance motrice inférieure ou égale à 221 kW, dépassent une quantité égale à 15 kg multiplié par la puissance motrice du bateau de pêche exprimée en kW. »

2° le § 4 est complété par un troisième alinéa, comme suit :

« A partir du 1^{er} novembre 2011 jusqu'au 31 décembre 2011 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), que les captures de plies d'un bateau de pêche, ayant une puissance motrice supérieure à 221 kW, dépassent une quantité égale à 40 kg multiplié par la puissance motrice du bateau de pêche exprimée en kW. »

Art. 3. A l'article 16 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 29 juin 2011 sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 3 est complété par un deuxième alinéa, comme suit :

« A partir du 1^{er} novembre 2011 jusqu'au 31 décembre 2011 inclus, il est interdit pour un bateau de pêche d'une puissance motrice inférieure ou égale à 221 kW de pêcher de la sole dans les zones-c.i.e.m. VIII_{f,g}. »

2° le § 4 est complété par un troisième alinéa, comme suit :

« A partir du 1^{er} novembre 2011 jusqu'au 31 décembre 2011 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. VIII_{f,g} les captures de soles d'un bateau de pêche d'une puissance motrice supérieure à 221 kW dépassent une quantité égale à 12 kg multiplié par la puissance motrice du bateau de pêche, exprimée en kW. »

Art. 4. A l'article 17 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 29 juin 2011 sont apportées les modifications suivantes:

1° le § 1^{er} est complété par un deuxième alinéa :

« A partir du 1^{er} novembre 2011 jusqu'au 31 décembre 2011 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. VIII_{h,j,k} les captures de soles d'un bateau de pêche d'une puissance motrice supérieure à 221 kW dépassent une quantité égale à 4 kg multiplié par la puissance motrice du bateau de pêche, exprimée en kW. »

2° le § 2 est complété par un troisième alinéa :

« A partir du 1^{er} novembre 2011 jusqu'au 31 décembre 2011 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. VIIh,j,k les captures de plies d'un bateau de pêche d'une puissance motrice supérieure à 221 kW dépassent une quantité égale à 1 kg multiplié par la puissance motrice du bateau de pêche, exprimée en kW. »

Art. 5. Dans l'article 18 du même arrêté, modifié par les arrêtés ministériels des 29 juin 2011 et 30 septembre 2011, sont apportées les modifications suivantes à partir du 1^{er} novembre 2011:

1° le § 4 est complété par un deuxième alinéa, comme suit :

« A partir du 1^{er} novembre 2011 jusqu'au 31 décembre 2011 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), que les captures de cabillauds d'un bateau de pêche d'une puissance motrice inférieure ou égale à 221 kW, dépassent une quantité égale à 2.000 kg, majorée d'une quantité égale à 8 kg, multiplié par la puissance motrice du bateau de pêche exprimée en kW. »

2° le § 5 est complété par un troisième alinéa, comme suit :

« A partir du 1^{er} novembre 2011 jusqu'au 31 décembre 2011 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), que les captures de cabillauds d'un bateau de pêche d'une puissance motrice supérieure à 221 kW, dépassent une quantité égale à 2.000 kg, majorée de 8 kg multiplié par la puissance motrice du bateau de pêche exprimée en kW. »

Art. 6. L'Article 19, § 1^{er} du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 12 avril 2011, est complété par un deuxième alinéa comme suit :

« A partir du 1^{er} novembre 2011 jusqu'au 31 décembre 2011 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. VIIb-c, e-k, VIII les captures de cabillauds d'un navire de pêche dépassent une quantité égale à 3.000 kg, majorée de 4 kg, multipliée par la puissance motrice du bateau de pêche, exprimée en kW. »

Art. 7. L'Article 20, § 1^{er} du même arrêté est complété par un deuxième alinéa :

« A partir du 1^{er} novembre 2011 jusqu'au 31 décembre 2011 inclus, il est interdit que dans la zone-c.i.e.m. VII d les captures de cabillauds d'un navire de pêche dépassent une quantité égale à 1 kg multipliée par la puissance motrice du bateau de pêche, exprimée en kW. »

Art. 8. L'Article 23, § 5 du même arrêté, modifié par les arrêtés ministériels des 26 janvier 2011 et 29 juin 2011, est complété à partir du 1^{er} novembre 2011, par un deuxième alinéa comme suit :

« Dans la période du 1^{er} novembre 2011 jusqu'au 31 décembre 2011 inclus, il est interdit dans la zone-c.i.e.m. VII e que les captures totales de soles réalisées par un navire de pêche dépassent une quantité égale à 1.000 kg dans la zone-c.i.e.m. en question. »

Art. 9. Dans l'article 24 du même arrêté, modifié par les arrêtés ministériels des 26 janvier 2011 et 29 juin 2011, sont apportées les modifications suivantes à partir du 1^{er} novembre 2011 :

1° dans les §§ 1^{er} et 2 les mots "31 décembre" sont remplacés par les mots « 31 octobre »,

2° le § 1^{er} est complété par un deuxième alinéa, comme suit :

« A partir du 1^{er} novembre 2011 jusqu'au 31 décembre 2011 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. VII d,e que les captures totales de plies par voyage en mer réalisées par un navire de pêche d'une puissance motrice inférieure ou égale à 221 kW dépassent une quantité égale à 120 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisées au cours de ce voyage en mer dans la zone-c.i.e.m. en question. »

3° le § 2 est complété par un deuxième alinéa, comme suit :

« A partir du 1^{er} novembre 2011 jusqu'au 31 décembre 2011 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. VII d,e que les captures totales de plies par voyage en mer réalisées par un navire de pêche d'une puissance motrice supérieure à 221 kW dépassent une quantité égale à 240 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisées au cours de ce voyage en mer dans la zone-c.i.e.m. en question. »

Art. 10. Dans l'article 27 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes à partir du 1^{er} novembre 2011 :

1° le § 4 est complété par un deuxième alinéa, comme suit :

« En dérogation à l'alinéa précédent; il est interdit dans la période du 1^{er} novembre 2011 jusqu'au moment que 85 % du quota est épuisé avant le 30 novembre 2011, que les captures totales de raie par voyage en mer, réalisées par un bateau de pêche dont la puissance motrice est égale ou inférieure à 221 kW, dépassent une quantité égale à 150 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question. »

2° le § 5 est complété par un deuxième alinéa, comme suit :

« En dérogation à l'alinéa précédent; il est interdit dans la période du 1^{er} novembre 2011 jusqu'au moment que 85 % du quota est épuisé avant le 30 novembre 2011, que les captures totales de raie par voyage en mer, réalisées par un bateau de pêche dont la puissance motrice est supérieure à 221 kW, dépassent une quantité égale à 300 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question. »

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} novembre 2011 et cessera d'être en vigueur le 1^{er} janvier 2012.

Bruxelles, le 26 octobre 2011.

Le Ministre flamand de l'Economie,
de la Politique extérieure,
de l'Agriculture et de la Politique de la Ruralité,
K. PEETERS